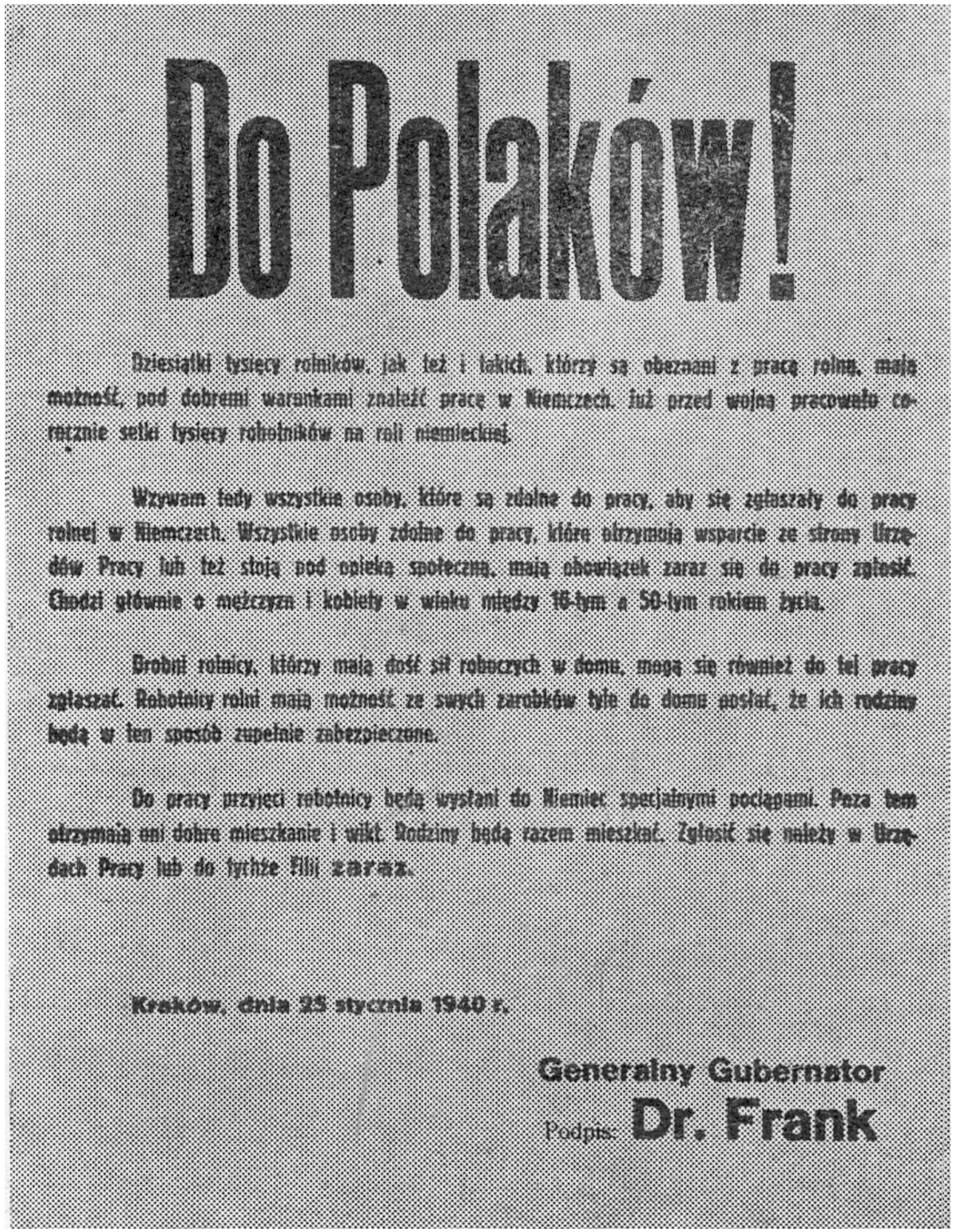

Do Polaków!

Dziesiątki tysięcy rolników, jak też i takich, którzy są obeznani z pracą rolną, mają możność, pod dobremi warunkami znaleźć pracę w Niemczech. Już przed wojną pracowało corocznie setki tysięcy robotników na roli niemieckiej.

Wzywam tedy wszystkie osoby, które są zdolne do pracy, aby się zgłaszały do pracy rolnej w Niemczech. Wszystkie osoby zdolne do pracy, które otrzymują wsparcie ze strony Urzędów Pracy lub też stoją pod opieką społeczną, mają obowiązek zaraz się do pracy zgłosić. Chodzi głównie o mężczyzn i kobiety w wieku między 16-tym a 50-tym rokiem życia.

Drobni rolnicy, którzy mają dość sił roboczych w domu, mogą się również do tej pracy zgłaszać. Robotnicy rolni mają możność ze swych zarobków tyle do domu posłać, że ich rodziny będą w ten sposób zupełnie zabezpieczone.

Do pracy przyjęci robotnicy będą wysłani do Niemiec specjalnymi pociągami. Poza tem otrzymają oni dobre mieszkanie i wikt. Rodziny będą razem mieszkać. Zgłosić się należy w Urzędach Pracy lub do tychże Filij **zaraz.**

Kraków, dnia 25 stycznia 1940 r.

Generalny Gubernator

Podpis: **Dr. Frank**

An die Polen!

Tausende Landarbeiter, so wie diese, die sich mit der Landarbeit auskennen, haben die Möglichkeit, unter guten Bedingungen Arbeit in Deutschland zu finden. Schon vor dem Krieg arbeiteten Tausende Landarbeiter auf den Feldern. Ich rufe alle Personen auf, die zur Arbeit fähig sind, damit sie sich zur Arbeit in Deutschland melden. Alle Personen die arbeiten können, die von der Seite des Arbeitsamtes Hilfe erhalten, oder auch Sozialhilfe beziehen, haben die Pflicht sich zu melden. Es geht hauptsächlich um Männer und Frauen zwischen 15 und 50 Jahren. Bauern von kleinen Höfen, die genug Arbeitskräfte haben, können sich auch zur Arbeit melden. Landarbeiter haben die Möglichkeit, einen Teil ihres Verdienstes nach Hause zu schicken, der den Familien eine Sicherheit bietet. Die zur Arbeit angenommenen Arbeiter werden mit speziellen Zügen nach Deutschland gebracht. Außerdem erhalten sie gute Wohnung und Verpflegung. Familien werden zusammen wohnen.

Aufruf des Generalgouverneurs Frank vom 25.01.1940